THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 21—No. 31 SATURDAY, APRIL 19, 1958 TORONTO, ONT.

Lethbridge JCCA Gets Cherry-trees for City

LETHBRIDGE.—Japan's national flower will bloom and add spectacular color to the grounds of two of Lethbridge's major public buildings in about four years if the efforts of a group of city officials and Japanese Canadians last week prove successful.

The occasion was a ceremony marking the planting of 25 Japanese cherry blossom trees in front of the city hall and provincial courthouse buildings.

The trees, most of them about four feet in height, came directly to the city from Tokyo through the Lethbridge JCCA.

They were planted here in the nature of an experiment, and if they thrive in Lethbridge's climate it is expected more trees will be donated by the association. Officials state there is no reason to believe that the trees will not survive the weather since they are native to northern Japan, where the climate is similar to that of South Alberta.

Similar trees have become famous in Washington, D.C., and there are a number of them thriving in Vancouver and Winnipeg.

Harry Nagata, president of the association and Mayor Shackelford of Lethbridge combined their efforts to plant the last of the 25 trees and completed the ceremony held on the city hall lawn with about 75 Japanese Canadians and city officials looking on.

Mr. Nagata said the donation of the trees by the association is an effort by the Japanese people of Lethbridge to help in the beautification and improvement of the city. He said the trees will grow to a height of about 25 or 30 feet.

While the trees will produce a beautiful pink blossoms in from three to four years, they will not produce fruit.

Also taking part in the ceremonies was Kyoto Shigehiro, past president of the Alberta JCCA who stated: "I hope these trees will stand as a symbol of the good will between the country of our fathers and our adopted land."

In the address to the group Mayor Shackleford stated: "We all know the important part you have played in our community. You have been good, useful and law-abiding citizens."

He added: "He who plants a tree performs an act for which the future generations will thank him."

Kaiso Tsuyuki, The New Canadian's correspondent in Tokyo donated a great deal of his time and efforts in arranging the donation of the trees and the free transportation by CPL from Tokyo to Vancouver. Upon arrival in Vancouver Mr. Kinichi Iwata saw that they were shipped to their destination, Lethbridge.

ISSEI-DOM . . . by t. u.

Legends of Japan

Here is a book which you must see and read (although it is entirely in Japanese). The pictures, both photographs and colorful wood-block prints, speak for themselves. It is a book of deep fascination and everlasting interest of Japan.

"Nippon Rokujuyoshu Densetsu Ye Monogatari" is the lengthy name of this 368-page volume—"Pictorial Legends of Japan". It covers the old Japanese legends from Hokkaido in the north to Kyushu in the south. There are some 80 legends illustrated with the actual photographed scenes together with the artists' conceptions. The explanations give the experts' findings of actual facts on which the legends were based.

Illustrations include Ukiyo-ye reproductions, many of them color plates, of Hokusai, Utamaro, Hiroshige, Kuniyoshi, Toyokuni, Kunisada, Honen, and others.

The only drawback, of course, is that most Nisei cannot read Japanese, but as I mentioned before, the pictures tell the stories.

Some of the famous Japanese legends appearing are "Shitakiri-Suzume", "Momotaro", and "Takasago-no Matsu". Beautifully printed, this book may be obtained through T. Umezuki, The New Canadian, for only $10, postpaid.

Face of Orient

The search for beauty is not an uncommon one; Paris, New York, London (perhaps in that order of importance) cater to their womenfolk with all kinds of knick knacks and techniques for improving the appeal of the human face and form. Here is how Japan is pursuing similar ideas: during 1957 the Jujin Clinic of Tokyo performed 20,000 plastic surgery operations (by request) on Japanese girls. Fourteen thousand of them altered the shape of their eyes, 2,000 gave Japanese girls Western noses and 4,000 accentuated the bust. The reason is said to be the vast influence of Hollywood films, American magazines and contacts with Western culture.

It would be ridiculous to generalize about the Oriental face; it varies from the Mongolian broad nose—something to do with the dry climate of the Eastern plains—to the delicately chiselled features of some Burmese and Japanese. It might even be said that in features, some North American Indians have a kinship with the Orientals. What is disappointing is that the Japanese, whose women (the ones we can remember at any rate) have the delicate features of ivory carving, should consider the bland Western face more attractive.

The paradox is that Western women will go to great pains to elongate their eyes to give them that mysterious Oriental look, though they use nothing more surgical than a pencil and eye shadow to do it. Almond eyes in Japan have gone out of favor. It is a pity this should be so; although we find Marilyn Monroe and Susan Hayward (the current Japanese ideals) have their attractions, a world full of them would be extremely monotonous. A surfeit of any good thing cloys after a while.

—Peterborough Examiner

It's Not True About Japanese Jew

TOKYO.—A scholarly interest in Judaism by Prince Mikasa, youngest brother of Emperor Hirohito, has set off a wave of rumors about Japanese converts to Judaism that is "absolutely not true," according to an official of the Israeli legation in Tokyo.

Asher Naim, chancellor of the Israeli legation, flatly denied published reports of a swing to Judaism by the Japanese.

"Prince Mikasa's interest in Judaism is purely cultural and has no religious import whatever," Naim said.

Mikasa is a professor of ancient Oriental history at the Tokyo Women's University. He also is a well-known scholar of the Hebrew language.

Naim said that it was not true that thousands of Japanese were being converted to Judaism.

"I know of only one man who expressed an interest in converting," Naim said. "He came here to the legation—and I really think he was some sort of a fanatic."

WW 2 Ended This Week

TOKYO.—Japan and Indonesia officially ended World War II this week. Foreign Ministers Subandrio of Indonesia and Aiichiro Fujiyama of Japan exchanged instruments of ratification for a peace treaty. They also exchanged agreements for Japan's payment of World War II reparations to Indonesia and settling Indonesia's trade debt to Japan, a total of $800,000,000.

NJCCA to Study Japan Culture

A study committee on Japanese culture was appointed at last Wednesday's National JCCA Executive Committee meeting, including Rev. T. Tsuji, George Tanaka, Ritsuko Inouye, and possibly Fred Sunahara.

The new committee will summarize their findings to edit a pamphlet as a guide for Japanese studies. Now is the time, it was suggested by George Tanaka, before the Japanese Canadian Community Centre is completed, to lay the groundwork for the study of Japanese culture.

It was announced at the NJCCA meeting that the Japanese Canadian History Contest was officially opened last week. Printed rules of the contest will be sent to all chapters of the JCCA upon publication at the end of this month. The chapters are asked to distribute these and encourage participation in their respective localities.

The Toronto JCCA will hold an executive committee meeting with representative members from the National JCCA and Community Centre Committee on Wednesday, April 23, 8 p.m., at 415 Spadina to formulate a program for this year.

On April 14, this group met to draft an agenda for the Apr. 23rd meeting, including the TJCCA Spring Dance on Friday, May 30 in aid of the Community Centre fund (other social clubs will be asked to help); the Community Picnic on Sunday, July 6; aid for the "Nipponia Home" for aged Japanese; the international Labor Day softball tournament; presentation of a trophy for the golf tournament; Issei Appreciation Night; discussion on the Japanese Canadian History project; setting up a library for Japanese culture (a number of books have already been received from the Japanese consulate); organization of a Young Men's Club (similar to young businessmen's associations); and a general meeting of representatives from all local organizations to strengthen the Toronto JCCA chapter.

In attendance at the NJCCA meeting were Ed Ide, chairman; Harry Fukushima, George Tanaka, Mrs. M. Kitagawa, Stan Hiraki, Mits Sumiya, Rev. T. Tsuji, T. Umezuki, and Ritsuko Inouye.

TJCCA Meeting

The special revitalization committee for the Toronto JCCA met April 14 and had a preliminary discussion on the May dance, International softball tournament, Keirokai and the Community picnic (to be held July 6).

The Toronto JCCA will call a meeting this Wednesday, April 23, 8 p.m. at 415 Spadina Ave. to decide this year's program. It is hoped that organizations will co-operate and participate in their specified field.

OPENS PRACTICE

HAMILTON, Ont.—Dr. Robert T. Miya recently opened offices in Hamilton for the general practice of medicine. Dr. Miya is located at 260 East Ave., North (at Barton St.), and his telephone number is JAckson 8-5666.

In Spring, Young Lovers' Fancy Turns to Suicide

TOKYO.—A marked increase in the number of family and lovers suicides has been noted with the coming of spring.

According to a Kyodo survey, 164 cases of forced family suicides, or an average of three a day, were reported during the first two months of the year.

During the same period, 46 young lovers committed suicide. Fourteen of these involved teenagers.

Nikko authorities claim it was the first time since 1875 that so many double suicides were reported in that scenic area in a single day.

Reflecting the current depression, most of the family suicides in urban districts were attributed to financial difficulties. In rural districts it was found that domestic discord was the main reason for families to kill themselves.

Tokyo leads the number of family suicides with 26, followed by Shizuoka 16, Kanagawa 15, and Tochigi 7. Six cases each were reported in Nagasaki, Fukuoka and Ibaraki.

In almost all of the cases, the suicides were committed in noted places and sight-seeing sites.

As to the 46 lovers' suicides reported in January, 14 involved junior high and high school students.

In the majority of the cases, the youths ended their lives because of opposition voiced by their parents over marriage.

Too Nosey; Nose Slashed

TOKYO.—A nosey coffee shop owner is today nursing a slashed nose. Shinnosuke Tsuruoka, 33, told police he was attacked while he was trying to peek at "his girlfriend" and her partner in a park at 1:15 a.m. He said the man with "his girlfriend" slashed him with a razor.

Film 'Gautama the Buddha' Open to Public Tonight

In conjunction with the Flower Festival to commemorate the birthday of Shakyamuni, the Buddha, the Toronto Buddhist Church is showing tonight at 7:30 p.m. the full-length documentary film, "Gautama the Buddha".

Produced by the Films division of the Ministry of Information and Broadcasting, Government of India, it was released in New Delhi in November, 1956, as part of the 2500th Buddha Jayanti celebrations in the capital.

"Gautama the Buddha" is certainly a unique motion picture creation. To make a full-length two-hour film on so enlightening a life with no human actors in the cast, but only with the aid of stone carvings, giant size statues and fresco paintings—all hoary with age—is by itself no mean job.

But the most remarkable thing about this film is that it has not turned out to be merely a chronicle of events from a dead past—it throbs with life and grips audience attention with as much power as any dramatic entertainment of its kind. Herein lies the triumph of its makers—particularly Bimal Roy, who has produced it, and Rajbans Khanna, who directed it, besides writing the excellent commentary.

It would be no exaggeration to say that figures in stone seem to come to actual life by clever inter-cutting of shots, for which the film's editor Hrishikesh Mukherfee should receive his due share of credit. Dilip Gupta's lens is also of a high standard and successfully captures the mood and atmosphere of each situation.

However, the most valuable contribution in this regard has been of the music director, Salil Chowdhury, who has practically given the picture its throb of life by his engrossing musical score. Equally effective have been the voices that have spoken the commentary. The dramatic warmth of these voices has added to the human appeal of this outstanding documentary.

The public is invited to see this film at the Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst at Barton. There will be no admission. The film was previewed last night at the church for special guests.

Modern Dance to be at Tomorrow's Sangha Social

A feature of the Sangha Hanamatsuri Social will be the performance by the Contemporary Dance Theatre Company, a group of students of modern dance who have drawn together in order to experiment and learn more about their field of study.

Take Hamasaki, Olga Skey, John Willis, Lynne de Ceuleneer, and Peter de Jong are the dancers with Rosalind Dibble as musical director, Peggy Smith as assistant Designer, and Terry Willis and Lilian Vpori as stage managers.

Modern dance draws its material and inspiration from dance forms over the world; from primitive ritual to classical ballet, from existing stylizations such as oriental theatre, to recreational dances such as Rock and Roll.

The Contemporary Dance Theatre Company will present North American Indian, Indonesian and other dances with colourful costumes and music.

SPORTS

Mori to Coach Ball Club

Maw Mori was appointed this year's manager of Honest Ed's Baseball Club, taking over where Ken Kutsukake left off last year.

There are also rumors that Goody Rosen, who used to play with the Brooklyn Dodgers and who is a good friend of (Honest) Ed Murvis will help coach the Nisei team.

Sunday, May 18, will see the opening game of the Western City League season when Honest Ed's take on Presswood at 1 p.m. All games will be played at Christie Pits.

Lined up to date for this year's play are veterans Major Fukumoto, Sho Mori, Bob Adachi, Frank Nishimura, Ian MacPherson, and Frank Repchick who played with the Maple Leafs a few years ago.

New players are welcome. Contact Maw Mori at RU. 3-6274. A practice is being held this afternoon at Greenwood Park.

Tournament and Dance

Ten-Pin bowlers from Detroit, New York and possibly Chatham will descend on Toronto's Olympia Edward on Saturday, May 31, 1 p.m. for the second annual Invitational Inter-City Tournament.

The teams will be vying for the Inter-City tournament trophy donated by George Sato and Shig Sora of Double S Tile. Those entering are asked to contact Sub Miike (LE. 6-8345) before May 25.

Following the tourney will be a Presentation Banquet at Columbus Hall, 6:30 p.m. ($2.50), and a dance from 9-12, open to the public at 75 cents per.

Annual Toronto Tourney

Saturday, May 3 is the date for the Annual Toronto Nisei 10-Pin Tournament at Olympia Edward alleys. Game time is 1 p.m. with men's team events, mixed doubles, and women's doubles. Fee per event is $2.50. Entrants are asked to contact Archie Matsumoto (LE. 2-1453) or Ken Nakamichi (RO. 7-3834).

KEG NEWS

WEDNESDAY 10-PIN: Kayo Shigetomi, Ernie Chapman, Barney Ozawa, Lo Uyede and Sam Osaka 4-0 over Sam Ariza, Frank Kitazaki, Doc Akave, Dick Aoki and Regent Press. Ken Morisugi and Joe Tsujimoto 3-1 over Don Yokota and Tosh Muraki. Milwaukee Sports and Yuki Onizuka split 2-2.

Jack Watanabe 617 (221, 213), Kaido Shimizu 597 (222, 213), Ken Iwai 558 (198), Sub Seki 555 (211), Joe Tsujimoto 550 (221), Tuck Kataoka 545 (2?7), Kayo Shigetomi 527 (212), Joe Ito 527 (182), Hideo Baba 527 (190), John Nishimura 524 (194), Maw Mori 518 (191), Moss Matsumoto 517 (182), Roy Sasaki 517 (188), Jack Muraoka 512 (183), Sam Ariza 503 (176), Jimmy Archer 502 (1??), Jim Burns 506 (183), Terry Doi 500 (1??).

Red Cap Winner Kaido Shimizu.

• • •

HAMILTON (Apr. 17) The curtain's down; just one more week. Mits Shimoda's and Kaz Kadonaga's are deadlocked on top with 63 points. The only other team with a chance for the league championship is Ken Namba's with 62.

Bowlers-of-the-Week: Kaz Kadonaga 703. Ladies: Kim Hashimoto 682. Honour Roll: Fred Kamibayashi 699 (312), Ko Kadonaga 673.

On Saturday, April 19, election of next year's officers will take place before bowling.

—Fred.

CLASSIFIED

Female Help Wanted

TWO girls for answering the telephone, good personality, experience not necessary. Phone RU. 1-5216 or appear in person at the St. Charles, 3011 Bathurst. Ask for Dave. (Toronto).

Rooms to Let

TWO rooms, kitchen with stove and sink, Woodbine and Danforth. Phone OX. 9-6174 after 6 p.m. (Toronto).

Home for Sale

HOUSE FOR SALE

INCOME property, open house Friday and Saturday, 11 a.m. to 7 p.m., 667 Glencairn Ave. Two-bedroom bungalow plus three-room main floor apartment, separate entrances. Income $60 monthly, private driveway, garage. $15,300 with $6,900 down. RU. 2-7275 (Toronto).

Business for Sale

CONFECTIONERY store

BUSY Bloor Street West, doing good business, $4,000 will handle. Many houses, 8 to 15 rooms, good income, can buy some with very small down payment. Phone

SAM S. TSUMURA
Keith Brooks Real Estate
582 Yonge Street, Toronto
WA. 4-7711 or Res.: AT. 2-3873

CALENDAR

APRIL

19—Toronto. Film, Gautama the Buddha, 918 Bathurst, 7:30 p.m.
19—Toronto. Ontario Yudansha-Kai Spring Judo Tourney at YMHA gym.
20—Toronto. Toronto Sangha Spring Hanamatsuri social at Buddhist Church.
23—Toronto. TJCCA meeting, 8 p.m., 415 Spadina.
26—Toronto. TJ Garden Club tour of Frost's Greenhouse, 70 Hallam St., 8 p.m.
26—Hamilton, Ont. Kodokan Judo Club 6th annual tourney at Hamilton YMCA.
27—Vancouver. VYBA Clam Bake at Ocean Park.

MAY

2—Winnipeg. Sonen-Kai Bingo Nite, 8:30 p.m., Manitoba Buddhist Church Hall.
3—Toronto. Nisei Women's Club annual spring tea, 701 Dovercourt Rd., 8 p.m.
3—Toronto. Toronto Nisei 10-Pin Tourney, Olympia Edward, 1 p.m.
9—Vancouver. VYBA Spring Dance, Skyliner Serenade, featuring Lotus Skyliner Orchestra of Seattle.
10—Winnipeg. MJCCA Windup Dance, Ukrainian Labor Hall, 8:30, Music by Hi-Hats.
10—Toronto. Rec Socratic Windup Banquet, Pickfair Restaurant, 2 Lakeshore Road, 6 p.m.
16—Fort William. Lakehead Nisei Bowling Club banquet at Club Seaway, 6:30 p.m.
17-19—Tower's Ranch Resort, B.C., Hope-Princeton Hwy. BCYBL and BCSSTL Retreat, Mr. Bussei contest.

FREE
WE HAVE NO SERVICE CHARGES

TRAVELLING TO JAPAN

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President, Northwest Airlines, Canadian Pacific and Pan American. Write or call for full information and rates.

DOMINION Travel Office
55 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

DUNDAS UNION STORE
RECOMMENDS
Economical, Tasty
MARUKIN SOY SAUCE
1 Gallon $3.15
PLEASE TRY IT NEXT TIME
PHONE EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

TENTH ANNIVERSARY SALE
25% DISCOUNT on teasets, chinaware, dolls and lacquerware
BIG DISCOUNT on rice, shoyu, etc.
UNTIL MAY 3, 1958
Furuya Trading Company
138 Spadina Ave., Toronto
Phone WA. 3-5356 or WA. 3-9398

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
RESERVED FOR BANQUET THIS SUNDAY
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

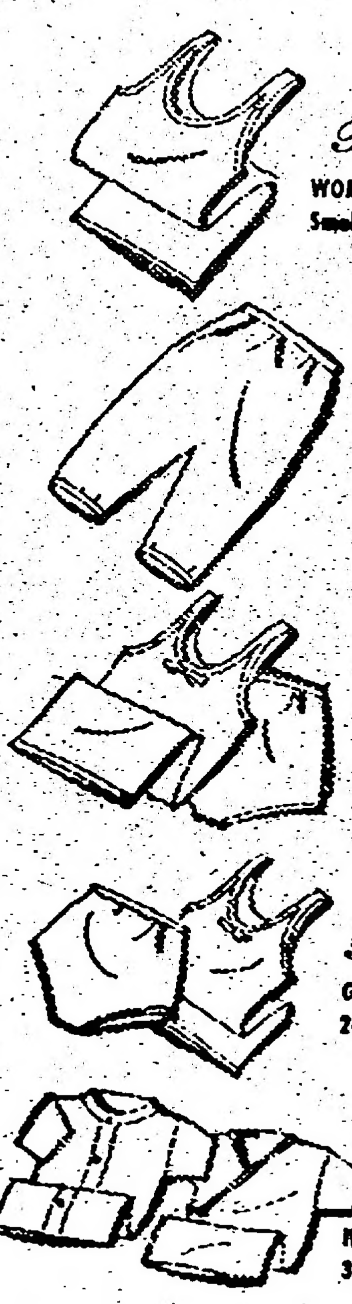
Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
153 St. Clair Ave. W. WA. 1-1191
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or CR. 8-1683

ペンマンといえばどんな下着や靴下も安心して買い求められます。

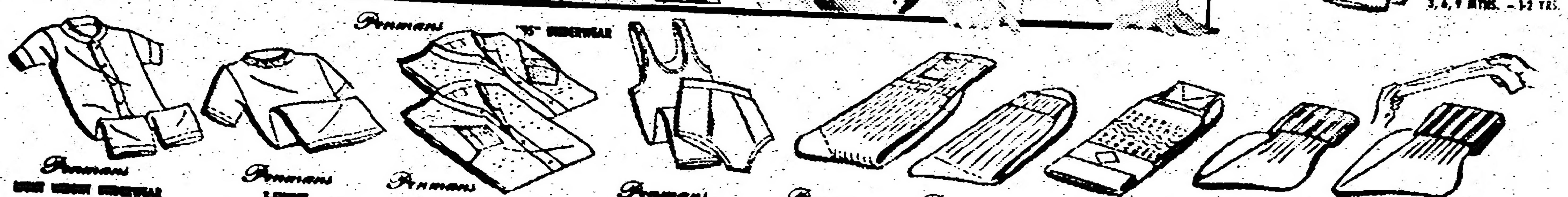
Friend of the Family Budget...

Penmans
QUALITY FOR THE WHOLE FAMILY

PENMANS UNDERWEAR and Hosiery has everything in your favour, including the price asked. There is a style to please every member of the family—a weight that is suitable for their particular requirements, and a quality that has earned a constant and increasing favour with thrifty buyers during 89 years in the making of underwear and hosiery for Canadian families.



Penmans WOMEN'S VESTS Small, Medium, Large
Penmans WOMEN'S ELASTIC KNEE BLOOMERS
Penmans GIRLS' VESTS AND BRIEFS 8-16 YRS.
Penmans GIRLS' PANTIES AND VESTS 2-6 YRS.
Penmans INFANTS' UNDERWEAR 3, 6, 9 MTHS. – 1-2 YRS.



Penmans LIGHT WEIGHT UNDERWEAR
Penmans T-SHIRTS
Penmans "95" UNDERWEAR
Penmans "71" UNDERWEAR
Penmans BRIEFS AND JERSEYS
Penmans WORK SOCKS
Penmans SPORT SOCKS
Penmans STRETCH SOCKS
Penmans BOBBY SOCKS
Penmans STRETCH CO-ED SPORT SOCKS

GPB-2

美貌の檻（一四）

大林　清

夜の脱出者

夏目はその夜も十時には舎宅を出て、女子寄宿舎の事務所へはいつた。十時半に工場を出てくる寮生を迎えるためだつた。

夜勤の女事務員を帰して書き残した寮日記をひらいてみると、寄宿舎につづく後の戸口を、誰かはいつて来る気配がした。

夏目はふり向いて、薄暗い電燈にすかしてみた。

「何だ、どうしたんだ」

直理じゆん子だつたのだ。

じゆん子は無言のまま、夏目の机へ近づいて来た。

「頭痛はなおつたのか」

そうはきいたが、頭痛が欠勤の口実に過ぎないことを知つていた。

「舎監さん、あたし工場やめます」

「なに？　何を云つてるんだ君は」

夏目は少しやつれて見えるじゆん子をみつめなおした。工場の動力のウナリが聞えるだけの静けさの中に二人きりで向い合つているせいか、じゆん子は周囲に妖気をただよわせるほど美しかつた。

「舎監さんがあたしをかばつてくれたことをありがたく思つています」

「何も君をかばいなんぞしないよ」

「人事係長さんが云つていました」

「ふうん、係長は何かほかに云つたかい」

夏目は知らなかつたが、じゆん子が人事課へ呼びつけられたらしいと察しられた。

じゆん子は笑つて答えなかつた。

「係長が何て云つていたか知らないが、やめることはないさ。君のやつたことを僕は支持しない、しかし精神はわかる」

「いいんです、あたしは失敗したの、もつと大きな問題にして、会社を困らせてやろうと思つたのに、みんなはあたしからはなれちまつたんです」

夏目はさすがに絶句した。あの事件を自然発生的な感情の爆発と思つていたのに当のじゆん子がそれをくつがえしたのだ。

「じやア君は、組合を動かしてストにまで持ち込むつもりだつたのか」

「組合の事なんか知りません、ただみんなの不平に火をつけて、火事を大きくしてやりたかつただけです」

不敵な投げやりな云い方だつた。

「理由はなんだ」

「あたしの憎んでいる奴がこの会社の社長なんです」

夏目の思いもかけない言葉が、じゆん子の形のいいくちびるから吐き出された。

「社長を憎んでいる？　どうして？」

「仇だからです」

仇という古めかしい言葉が、夏目には妙にこつけいに聞えた。

「冗談じやないよ、君。寝呆けてるんじやないのか。ともかく今夜は寝たまえ、もう後番の連中が帰つて来る。こんなところにいたら怪しまれるよ」

じゆん子は静かに首をふつた。

「今夜のうちに、あたしここからいなくなります。荷物はまとめてありますから、あとから送つていただきます。やめたことは舎監さんから人事課へ話してください」

云うだけのことを云つてしまうと、今度は外の通路の方へ出て行こうとする。

「おい、待ちたまえ。こんな時間に出て行つたつて、守衛が外へ出しやせんよ」

夏目はろうばいして、机の前から立ちあがつた。

宮ドクター開業

ハミルトンの宇都宮鹿之助氏息宮ロバート・達ドクターは今回ハ市内イースト街北二六〇（バートス街角）に医院を開設、一般治療に応ずることになつた。

人事消息

■婚約

▲バーノンの井上友次郎氏夫妻息女スミ子さんと新西院の蒲地エミ氏息正次君は三月十九日井上氏宅で婚約披露した。

▲バーノンの柴田篤七民夫妻息女秀子さんと同地の井上友次郎氏夫妻息勝氏は三月一日柴田氏宅で婚約披露した。

▲ロンドンの鈴木薫氏夫妻の息タカシ・デビッド氏は同市の砂原保氏夫妻長女節子・ジョン嬢と四月十四日砂原氏宅で婚約披露した。

▲セントカスリンスの西村喜平次氏夫妻長女栄子さんとトロントの有座りく夫人三男三吉氏は四月六日西村氏宅で婚約披露した。

■死亡

▲ポークスホールの茂見孝明氏夫人好乃さん（三八）は四月八日レスブリッジ病院において死去、十一日同地仏教会にて河村開教使と四補教士司式の下に葬儀を執行、レスブリッジ墓地に埋葬した。

故妻 **好乃**（三十八歳）儀皮膚筋炎病にて去る三月中旬よりレスブリッジ市立病院に入院加療中の処医薬の効なく四月八日午後十一時四十五分遂に永眠致しました事を生前辱知諸彦に謹告申上ます。追而十日午後七時半レスブリッジ仏教会堂に於て通夜を営み翌十一日午後二時より同会堂にて河村開教使並に小坂、宮川、福永、西村補教士司式の下に葬儀執行レスブリッジ墓地に埋葬致しました節は御多忙中態々御会葬下され且又過分なる供花並に御香典弔辞弔電を賜り御懇情誠に有難く厚く御礼申上ます。尚故人存命中は格別の御厚意を仰ぎ度々御見舞を頂き深く感謝申上ます。何卒今後遺族に対し御変りなく御指導を賜り度御願い申上ます。

喪主　茂見孝明
長男　義孝　次男　健次
長女　美鈴　次女　マコミ
義父　茂見乙次郎
父　木村恒作
兄　同　恒義　妻　節子
弟　同　義人　妻　愛子
妹　同　花子　弟　清
義弟　茂見丈次　同　昌次
同　岡本新幸　義妹　同　久枝
外親族一同
友人代表　小坂茂一
同　坂本半平
ポクスホール・ポテト・グロワ組合代表　山下保雄
レ市仏教会代表　中村長三郎
同　婦人会

トロント天理教 加奈陀教会
トロント教友会
ト市ノースコースト街六一
電話エルイー三　九二二六

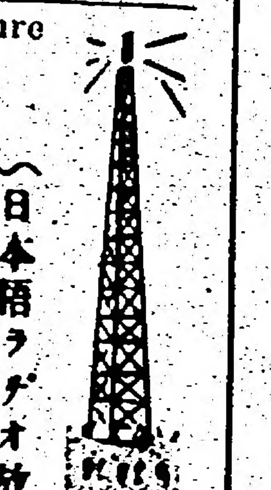
トロント仏教會
バーサスト街九一八
四月二十日（日曜）
午後二時半
説教　辻開教使

トロント日系聖公會（聖アンドレ教會）
電話エルイー一五五〇四六
四月二十日　午前十一時
聖餐式
『空白の期間』　今井牧師

日系人合同教會
ドーバコート街七〇一
四月二十日
午前十一時半
家族礼拝
『金銭で買れないもの』　清水牧師
◇連合組會　午后一時
◇日曜學校　午后三時

喘息治療剤
新薬スメルモンコーワ
三井　政雄
Greenwood, B.C.

男で女性に興味のある方は Coronation Nerve Food を御使用あれ。百タブレット二弗三百錠五弗（廣告封入）
CROWN INDUSTRIES
28-B 778 McMillan Ave.,
Winnipeg, Man.



Yorokobi-no-Otozure
P.O. Box 56
91 Church St.,
Toronto 1, Ont.
日本語ラヂオ放送「歓びの音信」
力強い麻生牧師の説教ー
美しい讃美歌ー
シ・ケ・エフ・エッチ（千四百サイクル）毎サンデー午前八時三十分から九時まで

生長の家
佐々木英治
32 Tafton Crescent
Toronto 16, Ont.
Phone PL. 5-8594

生長の家誌友會
谷口先生の録音が聴けます
どなたでも自由に来聴歓迎
東部　毎週土曜晩八時　第一・第三日曜午后二時から重石宅　グリンウッド三〇三（PHONE HO. 1-2319）
西部　毎月第二・第四土曜晩八時から富本宅　マーカム街三一八（PHONE WA. 1-9157）

△マッサージ△物理治療
小澤健康治療所
電話 Phone WA. 3-7825
A. S. OZAWA, R.P.T.
Registered Masseur & Physiotherapist
354 Spadina Rd., Toronto.

花
○○○上品にアレンジする○○○のが本店の特長○○○であります。どん○○○な御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto.
Phone HU. 9-4654

新物ノリ
ピーシー産一枚二十仙
日本野菜種子　一袋　十仙
スローカン・シティー
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box 57,
Slocan City, B.C.

PENDER FLORIST
Phone MUtual 4-4851
504 Main St., Vancouver, B.C.
花　結婚やお祝用花輪　葬式用　切花
●鉢物其他
日系女子が勤務御便宜を計ります。
ー市内は配達ー
晩市メーン街五〇四
電話　MU四ー四八五一

日系人歓迎
おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市　**竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士　鬼塚敏三
事務所　ト市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい

家屋賣買業
ビーシー州へ移転されますか、其節は昨二年も営業している当社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業会員
エツチ・エー・ロバート會社
日系主任　**ジム・角谷**
JIM KAKUTANI
530 Burrard St.
H. A. ROBERTS LTD.

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替に、トユ及びトタンのやり替え等の御用命に應じます（西島）
アキユレート・ルーフイング商會
電話アルオー二ー四九一二

晩市日系人へ
△土地家屋の賣買　△保険　△モーゲージ　△財産管理等について御相談に應じます。
ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA,
1007 West King Edward,
Vancouver, B.C.
CE. 4184, — MU. 5-7412

AMERICAN PRESIDENT LINES
日本行及び二世呼寄せ
詳細は当館旅行相談部へ御照会下さい。其の他移民税関事項の諸手続きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager
日本送金は自由
○日本人顧客に便利を計るため当銀行では送金為替（ドラフト）をくみます
○外国為替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人　エル・ゼー・ワーカー

櫻二五本植付け
市協がレスブリッジに寄贈

【レスブリッジ發】當地日系市民協會が日本から手に入れた櫻苗木二十五本の植付式が先週行われた。市協がレ市に寄贈した櫻苗木はシテイ・ホールと州裁判所建物前に植付けられることになり、その植樹式にシャコルフォード市長と市協會長永田ハリー氏のほか數名が立會つた。櫻苗木はいずれも高さ四呎ぐらいなもので順調に育てば今後三、四年には美しい花を咲かせることになろう。レスブリッジは冬期の氣候がきびしいが櫻苗木は日本北部育ちのものであるので、凍死するようなことはないと信じられている。シャコルフォード市長は「われわれは諸君(日系)がわれわれの社會に重要な役割を果しつゝあることを十分承知している。諸君は善良で法律をよく守る市民である」と日系市民の櫻木寄贈に感謝した。

カナダ航空會社が無料輸送

レスブリッジ市協の依頼をうけた嶽木海藏氏は東奔西走の結果、レ市で大丈夫育つ北海道産の紅山櫻種二十五本を手に入れ、カナデアン・パシフィック・エアラインとも交渉して、同ライン機が羽田・晩市間を無料輸送を快諾、晩市着の際は岩田欽一氏がすべての世話をしてレ市まで空輸したがレ市協では兩氏の努力に感謝している。

東洋國からの呼寄せ
場合により米國經由を許す

【オタワ發】歐英からの移民がカナダに來る場合、米國系客船でニューヨークに上陸してカナダに入國する者が多く、カナダ政府は國内運輸業界から強い非難をうけ、來る五月一日からはカナダに直接上陸するツランスポテーション手續を完了していない者には旅券查證を與えない方針を實施することになっている。しかし東洋國よりの移民又は被呼寄者は、カナダへの直接運輸ルートがない場合は、米國經由を許可する規定はそのまゝとして變更しないことを明らかにしている。また一定期間までに東洋國からカナダに來る者で、カナダ市民と同伴する場合は米國經由も許されることになっており、歐英からの移民に對するこの規則變更は東洋國からの被呼寄せ人には適用されないことになっている。

日本向航空料金

四月一日よりカナダ國内から日本向けの航空運賃は値上げされた。(晩香坡からは變更がない)トロントからはツーリスト片道五九二弗(五弗値上)往復一、〇八六弗四〇仙(十弗値上)となつた。

モ市に最新式のホテル開業

世界的に超モダンなホテルであるモントリオルのシーエス・アールの「ザ・クイーン・エリザベス」は今週開館式を賑かに行つた。ルーム數は千二百十六で各室にラジオ、テレビを備え、暖房および冷房も指先一つでという設備がある。このホテルの經營は最大ホテルチエンのヒルトンが當るので、場所はシーエヌ驛近くにある。

東亜体育大會 北鮮の參加拒否

【東京發】日本アマチュア体育協會は來る五月二十四日より東京で開催の「第三回アジア大會」に北鮮選手團の參加要請を拒否した。その理由は北鮮はアジア大會連盟に參加しておらず、また北鮮オリンピック委員會を國際オリンピック委員會が承認していないからである。

バーナビーの市區改正

ビーシー州バーナビーは市會によつて五月三日からハウス・ナンバーを改正、アベニュー番號はバラード・インレットの海岸から始めてマーボルへ行くほどに大きくなり、晩市と同じになつた。從つて杉山岩吉氏のアドレスは次の通り變る。

7790 Joffre Ave.,
Burnaby 1, B.C.

テーバー便り

【テーバー發】永い冬ごもりもすぎ、いよいよ春陽暖かく田畑の手入れを開始している。ポテート市況は昨年の賣さばき困難が一轉して市價は暴騰、トン七十五弗から八十弗の呼値で、仲買人は一つ殘らず買いとろうと各農家をまわつている。農家は今春ほど強い立場におかれたことは珍らしい。

『佛陀・ゴータマ』今土曜夜上映

上映が延期になつていた印度政府作成の教育映畫『佛陀ゴータマ』(約二時間)は今十九日(土)午后七時半からトロント佛教會堂で一般に無料で公開される。金曜日夜佛教會で特に招待した人達に見せたが、實物の壁畫や彫刻を背景にした、すばらしい音樂入りで、全くうつとりさせられる映畫である。

『日本文化』の基本研究
全加市協で特別委員を擧げて

全加市協四月の定期執行委員會は十六日夜開催、

井手　福島　田中　北川
平城　住矢　辻　梅月
井上

諸氏が出席して井手會長が司會、會計及び諸通信の報告のほか

△移民問題委員會(北川)——オタワ政府へのブリーフ(陳情書)作成が進んでいることとその他。

△H系人歷史編纂委員會(田中)——編纂會つき物語文募集を正式に開始、規定等を印刷したものを近く各市協に送付して、一般に應募方を勸誘することにつき協力を求めることになつていること。

△組織委員會(住矢)——トロント市協の活動プログラムにつきチャプターとの合同委員會を開いて協議したこと。

(内容は別項ト市協の記事にある)

の報告と協議が行われた。

新らしい問題の協議ではいわゆる『日本文化』の基本について研究し、行く行くは手頃な手引き書を作り、一般の參考に資するという件があつた。先ず少數の特別委員を擧げて研究をすすめる筈。

ト市協の
本年度プログラム
廿三日の會合で決定

トロント市協では四月二十三日(水)午後八時から壽會社交室において評議員會を開催、全加市協や日系會館委員會代表者も參加して本年度の活動プログラムを決定するが、現在取り上げられているのは次の諸項である。

△五月三十日(金)夜に日系會館資金援助のためのダンス會を開く。他のダンス・クラブにも協力方を要請する。

△ピクニックは七月六日(日)開催。

△ニッポニア・ホーム(老齡者ホーム)援助。

△例年の國際ソフト・ボール試合及びゴルフ試合へのカップ寄附。

△敬老會の開催。

△H系人史に關すること及び日本文化に關する英文の文庫設置。

△「ヤングメンス・グループ」の組織および市協[illegible]化につき各團体代表者の會合開催。

印度政府作製 教育映畫

『佛陀・ゴータマ』

四月十九日(土)午後七時半、會堂に於て上映。
入場無料、一般の來會を歡迎。

主催 トロント佛教會

開業披露

今回左記の場所に醫院を開設、一般治療のお需めに應じます。よろしくお願い申上ます。

ドクター 宮ロバート達

ハミルトン市イースト街北二六〇番(バートン街角)
電話ジャクソン八ー五六六六
260 EAST AVE. N. (at BARTON ST.)
HAMILTON, ONTARIO.
PHONE JAckson 8-5666

春の觀光旅行案内

運賃、ホテル、觀光費等を含めた格安な旅行を!

◇シカゴ行——三日間(四十九弗—五十二弗)
◇マイアミ行 九日間(百七十五弗以上)
◇フロリダ半島一周——十日間(二百十弗以上)
◇カリフォルニア行——十五日間(二百十一弗以上)
◇晩香坡、美市、シアトル行——十五日間(二百十五弗以上)
◇晩香坡、美市、ジャスパー——十六日間(二百六十九弗以上)

●その他何處へでも格安な方法の御相談に應じます。

航空船切符旅行 小切手爲替發給 龜岡書籍貿易會社
T. KAMEOKA
113 McCAUL STREET, TORONTO, ONT.
PHONE EM. 8-9834

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5589

◇新着品◇

△淺草ノリ	小瓶	、七五
△鮨すしの素	小	、三五
△いなりすしの素	小	、三五
△ハブ茶	一斤入	、八五
△味の素	一、〇〇	一、九五
△同	三、五〇	六、二五

●日本野菜種各種

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街六一八
電話 イー・エム六ー五五八九

開業十年記念
謝恩大賣出し

△雜貨類は二割五分引き
茶器 大中小皿 フタ付丼類 日本人形
漆器類その他
△日本食料品は特價割引
〇白米——スミス米 丸日米 竹白米
龜甲万正油
●セールス期間は五月三日まで
(木曜と金曜日は夜八時まで)
——途會は古屋から——

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8398

雑録

本を買うなら

梅月生

日本六十餘州
傳說繪物語

これは見るべき、讀むべき本である。見て美しく、讀んで樂しく興味つきない本である。本を買うなら、こんなのを買いなさいとすすめたい本である。

東京、關東、東北・北海道、中部・北陸、近畿、中國、四國・九州と、日本全國にわたる八十餘の傳說の起りといわれる實地と傳說の實物寫眞と說明書きのほかに解說がついていて、その上に北齋、歌麿、廣信、廣重、豊國、國貞、芳齋、國芳その他の木版畫の寫眞と芳年や北齋の色ずり木版畫も數多くおさめられている。

例えば、誰でも知っているであろう『桃太郎』のことについては、桃太郎神社と同神社の『除厄招福』の護符、せんだく岩、鬼ヶ城などの寫眞があつて、

昔むかし、その昔、たしかに昔にちがいない。ある所にというが、何處だろう。岐阜であろうと岡山にせよ日本の中にちがいない。幼い心にくつきり、いまもくつきりと樂しい物語は、人の心のやさしさと、平和な世界の象徵に、この話は生きている。

その『桃太郎』がどうしてこの世に生れたか。川でひろつた大きい桃が、ポッカリ割れて、生れたというが、川でひろつたモモはモモ。家に歸つた婆さんが爺さんと二人でたべてみて、それがただのモモでなく、二人は急に若返り、まもなく生れた男の子、老いた夫婦は喜んで、モモのせいかと考えて、名を因んで『もも太郎』こういつてみた方がわかりもよい。

そのモモ太郎も人の子、日に日に大きくなつたあとあの有名な『鬼退治』、しかも、犬、キジ、猿のお供をつれて。

退治た鬼は何處の鬼？人を困らせ、女を泣かせ、物をとつては、酒をのむ、こういうものこそ鬼という。そういう鬼を退治して、モモ太郎は人助け、ともいうのだが、それはそうかもしれないが、何處の海の、何處の島に物を探しに旅立つた、モモ太郎の探檢と、こんなふうにいうこともある

——と書いてある。

この本發行の意義と價値については、國會圖書館長金森德次郎氏が序文の中で『世界の國々は、各々その民族の傳說をもつている。それらの傳說は、各民族の實生活、または心理傾向のなかから生れ育つてきたもので、その國の文化、ことに文學、演劇、音樂、美術風俗などに大きな影響をあたえ、それらは私たちの日々の生活のなかに、いろいろな形で生きているものである。日本は歷史がながく地形も複雜なところから、このなかにはぐくまれてきた傳說もまた豊富多彩である。これらの傳說は、私たちの祖先が各々の時代環境に應じて感得し、あるいは信仰として、あるいはロマンとして語りつたえたものである。終戰後十餘年、物質文明に强く左右されている現代の日本にも、ようやく自然の妙境、心情の故郷をあこがれ、傳承の神話、傳說の詠唱を求める傾向がみわつつある。このときにあたつて、日本六十餘州・傳說物語の發行は、まことに意義深いものがある』と書き、寫眞と資料が混せん一体となり、その面白さを遺憾なく人々のまえに展開し、複雜な心の喜びを增加することを信ずると述べているが、これ以上附け加えることもあるまい。

この本の發行者は日本傳說研究會で、その理事長橋本基氏は、明治畫壇の巨星橋本雅邦（昨一九五七年九月、歿後五十年祭、雅邦名作展が開かれた）の末子でカズローに居られる龜ケ谷夫人の淑父に當る人だそうである。ミセス・龜ケ谷から、このすばらしい本を送つてもらつて、さつそく一讀、想い出や想像をつきまぜながら大いに樂しんだので、大方にもすすめる氣になつたのである。カナダでの賣價は郵稅とも十弗。本はミセス・龜ケ谷の所に來るのであるが、希望者は私まで申込んで下さると取次ぎする。

本紙廿周年記念

特別號への祝賀廣告は直ぐに

ニューカナデアン創刊二十周年記念號を今春中に發行することを一週間前に發表日系人各位の御支援をおねがいしたのに對して、今週からすでに祝賀廣告をお送り下さる方があり御援助を深謝申上げます。

これまでは新年號のように一々案內狀を差上げず紙上發表にのみ依つていますので、次の定めにより直ちに御申込み下さるよう願います。

△個人祝賀廣告　姓名一人だけ一段一インチ　二弗

△同上　姓名一人だけ二段一インチ四分の一　五弗

△團体、商社祝賀廣告は最低二段二インチ半十弗。十五弗、二十弗、二十五弗以上と金額に應じてスペース提供。

△投稿募集●『創刊二十周年記念について』の感想文　千字以內（十二字詰で八十行以內）

●短歌、俳句一人三句以內、祝吟一人一句

△締切　祝賀廣告および投稿締切は五月五日。

△宛先　ニューカナデアン內　記念號編集部

若返り法　氣分朗かに

引退ノイローゼを追放（一）

△…『おれも年をとつたなあ…』と何かの折に感じ出すと、体の上でも老人現象がたしかに起つてくるものです。年をとれば生理的にすでに老人現象が起る準備は出來上つているのですから、當り前かも知れませんが、こうした心理的な原因が老化の契機となつて急にふけこむものです。そのよい例が、會社をやめるとか引退した人をご覧なさい。いままで若々しくはつらつと働いていた人が急にふけこんでゆくでしょう。これを『引退ノイローゼ』といつて、アメリカでも問題になつております。

△…一つの事業が完成してそれを息子にゆずつた事業主などにも、往々にしてこういうことが起ります。苦勞しながらも仕事一すじに打ちこんで事業を築きあげ功成つて息子に仕事をゆずるのだから、それこそ何も困らずに心の安定を得られそうなものですが、實際にはそうでないのです。仕事という目標を失つたとたんに精神的なバランスが大きく破れ、かえつて不安定になつてしまうのです。もしこれらの人々に、第二の人生の生活設計があれば、こんな老人現象は起りませんそれは心のバランスが失われないからです。そこでたとえ仕事は息子にゆずつてもなにか打ち込むものがほしい。それは趣味であつても、道樂であつてもよろしい。心身ともにそれに沒頭して、結構樂しめるものなれば老いを知らないで過ごせるのです。

△…どうしてこんなにも心の持ち方が肉体に影響するのでしょうか。この研究はまだ現代醫學の課題です。しかも精神的な理由で病氣になるのはひとり老人現象ばかりではありません。胃腸病でも高血壓でもずいぶん精神狀態に影響されております。このように精神的な理由から起る病氣を精神身体病と呼んでおります。元來私たちの精神中樞は大腦と小腦の間にある間腦というクルミ大のものです。間腦は感情中樞、または情緒中樞とも呼ばれるもので私たちの体に加えられるすべての精神的肉体的刺激は間腦に傳わり、間腦はそれに適應する反應を起し、心身の調和を保つてくれるのです。その調和が保たれているときは健康なのですがあまり刺激が强すぎたり、または刺激がなくなつたりすると、間腦にひずみを來し、調和が破れると体の工合が惡くなり病氣まで起すというわけです。

近事片々

露木海蔵

△春タケナワとなると毎日の新聞に火事、泥棒は小さい活字になり、賑やかな見出しになるのは花見のケンカと野球の記事である。全く日本の野球熱は恐れ入るばかりである。東京あたりではプロ試合に四万から五万の人が集る。一試合の入場料は一千万圓（約三万弗）集ると云うから驚く。

△野球の記事は別に書くとして、目下シーズンを迎えて派手なのは花見のケンカである。今日は自衛隊と靑年團の亂鬪があつた。どちらも國の干城になる組織だけに目を見張らせる。もつとも花見ケンカは江戸の昔からの名物であるから、傳統を守つているのかも知れぬ。

△日本中何處に行つてもこのケンカには全く困つたものである。家族づれの者はセンセンキヨウ〳〵として花を見るよりも人の動きを見ているようでは春の平和とは云えまい。うつかりしているといつケンカを賣られるか判らない。

△何んのウラミもない同胞同士がつまらない行きがかりをワメいて、なぐり合いけり合つて死傷者を出すのは一体どうしたことなのであろうか。一人一人となると頭が低く、必要以上に愛想を云うのに、從黨を組むとどうしてこんなに强がりを强要するのであろうか。

△或は日頃何かモヤモヤした割り切れぬ感情、不滿のフンイ氣があつて、キッカケを求めては爆發するのであろうか。戰後の民主化で社會の抑壓は輕減した筈であるのにケンカが一向にへらないのはおかしい。

△私は幾度の外國旅行で經驗しているが、公園等を散策する人達が、靑年達も家族連れも何の不安を感じることなく、それぞれに行樂しまた藝術を互に交してケンカらしい事を見かけた事はない。

△成るべく他人に迷惑をかけないように、そして他人にも喜びを分けようとしている外國に比して、日本ではエンもユカリもないものがケンカのマキゾエで痛められることがある。さわらぬ神にたたりなしで、見ていても知らぬふりの我慢する習慣は人間を卑屈にする

△正義だ、人道だと叫び、世界に訴える（原爆反對等の）聲があるなら、その運動と技術を私達は先づ自分の身につけなければならないと思う。その方が先だ。

印刷物一切
優美鮮明が特色
ニューカナデアン

リーダースダイゼスト
日本語版　一年参弗
購讀申込を受付けます
T. UMEZUKI
36 Madeleine Ave.,
Toronto 13, Ont.

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

カナダで頂上會議開け

核兵器實験中止して恒久平和を確立せよ

デ首相が演説

ディフェンベーカー首相は今週トロントで行われたカナディアン・プレス恒例晩餐會席上「カナダは頂上會議主催國としての用意があり、東西両陣が核兵器實験を止め、世界の恒久平和の基礎確立のためにカナダが指導的立場をとることをいとわない」と總選挙後最初の演説を行つた。

カナダ國中の有力新聞をメンバーとするカナディアン・プレス晩餐會に参集した各紙發行者に對し、ディフェンベーカー首相は「ソ連が核兵器實験の中止を提案したことをソ連の宣傳だと輕くうけ流して、その提案になんらの考慮も拂わなければ、自由國群はまんまとソ連の宣傳のために敗けてしまう。われわれはそんな煮え切らぬ態度をすてて、ソ連に媚態を示すことだけは避けて、積極的にこの話合いに乗るべきであり、そのためにカナダは卒先してカナダで頂上會議を開くよう努力したい」と述べ、領土的野心を寸毫も持たないカナダで、頂上會議を催すことにはなんらの反對もあり得ないと語つた。

ソ連へ感謝状

【東京時事通信】長崎市は近く臨時市議會を開きソ連政府に對し同國最高會議が核實驗中止を宣言したことに感謝状を送り、米英兩國に對しては今后實驗を中止するよう要請する。

ソ連外交を非難

【ワシントン發】ダレス國務長官は今週での記者會見で「ソ連は米國とソ連間に交換されてきた外交文書を自由勝手に、都合のいいところを公表して宣傳に使つては、外交宣傳に優位な立場をつくつてきたことは最も下劣なやり方である」とてつびどくソ連のやり方を非難攻撃した。ダレス長官のかかる強い言葉のソ連攻撃によつて、モスクワで開かれる大使級會議で、米國大使はソ連より異常な壓迫をうけるものと豫期されているし、米國側としてはたとえ頂上會議を開くことになつても、一九五五年ジュネーヴアで行われたときのように何等の効果も生み出すまいと、頂上會議に大した期待もかけていないもようである。

大來經企廳計画局長カナダ視察

【東京時事通信】經濟企劃廳の大來佐武郎計畫局長はロックフェラー財團の招待で世界各國の經濟計畫を調査のため十六日羽田發のシービーエー機で出發、晩市に到着した。

大來（オオキタ）計畫局長は經濟學の權威者で元外務省にも籍をおいた人。夫人同伴で晩市から南下米各地を廻つたのちオタワ、モントリオルを訪れ五月二十八日トロント着四泊の豫定である。

隔日晝夜花火を打上げ

日本が景氣そえる晩市貿易博

△五月一日から十日間、晩市で初めて開催される國際貿易博に日本も参加、國際館にはトロペットのほかカメラ、織物、工藝品など宣傳的デスプレーを行い、商業館には雑貨類を展示する。が、このほか八百平方呎の場所に現地商社がそれぞれ商品を出展する。

△日本側としてはピーシー百年祭を慶祝する意味で、貿易フェア會期中、隔日ごとに晝間は子供のために打揚げ花火を計畫、花火が破裂して、動物を形どつた紙型がふんわりふんわりと落ちて來るので人氣をうけること請合い。

△夜は十時ごろ、仕掛け花火をもやし、英女王やロッキー山、ライオンズ・ゲート橋、ナイアガラ瀧など眼もさめるようなものを見せると共に、日本獨特の花火を夜空にあげて、アッといわせるコンタンである。このためわざわざ日本から丸玉屋の小勝氏ほか二名の花火屋さんが來晩することになつている。

移民大臣にハミルトン氏か？

【オタワ發】ディフェンベーカー首相が近々中に閣僚異動を行うことになつているが、市民權並に移民相には現郵政相ハミルトン氏の轉出がほぼ確實視されているフルトン司法相は保守政府となつて以來、移民相を兼任してきたが、デ首相はかねてより移民相のイスを强く希望しているハミルトン郵政相の願いをかなえてやることになろうといわれている。ハミルトン氏はモントリオールの廣告宣傳關係會社の取締役で、郵政專門家であるが、閣僚大異動に際してハミルトン氏を移民大臣に任命するものとみられる。

高崎代表が歸國

【東京時事通信】日ソ漁業交渉政府代表高崎達之助氏が歸國したいとの要請を日本政府は了承したので、高崎代表は今週モスクワを出發歸國した。なお赤城・イシコフ會談では最後的な意見の一致をみず再び會談は持ちこされた。

インドネシアと日本が國交回復

【東京發】日本とインドネシアは四月十五日平和條約と賠償協定のサインによつて正常外交關係を樹立した。日本は今後十二年間に物資と勞役により二億二千三百八万弗を賠償することになつており、更に日本は長期貸付としてインドネシアに四億弗を貸し與えるほか、戰後のインドネシアの舊債權一億七千七百万弗を帳消しにする。

米國の領海案に對抗

カナダは十二哩主張

△ジュネーヴアに於て開催中の「海上法に關する國連會議」で、カナダはカナダ漁業を保護するため、應急にメキシコおよびインドの贊意を求め、三國共同提案として、領海を十二哩とすることを主張、米國案に對抗することになつた。

△米國代表が提案しているのは六哩を領海とし、それより更に六哩の海上はどの國も漁業に從事できない水域とするが、但し過去數年その水域内で漁業を續けた國は漁業を許すというのでこれは明らかに米國がカナダ西海岸でサモン漁を續けてきた特權を守ろうとするものである。

△カナダは漁業大臣はもとより漁者組合も一九五二年以來、領海十二哩說をとなえて來たものだが、米國側では、このカナダ案は東部沿岸のロブスター漁業保護をめざしたものに他ならないと反對を表明している。

△右會議におけるカナダ代表は「領海十二哩以内で他國が過去の習慣だからといつて漁業權利を持つということに同意することは不可能だ」と米國案に強く反對しインドやメキシコと共同戰線を張つて領海十二哩案を押し進めようとするものである。

スナップ 日本便り

△日本赤十字社の產院の入院案內をみると、入院料、分娩料共で、特等三千五百圓、並等二千圓とある。生れる赤ちやんに特等、並等の別はないのであるから、改めて平等にせよと叫ぶ人もある。

△レールの上に小石をならべて列車や電車の脫線をやる子供のイタヅラが相當にある。子供らは小石をならべ、側にかくれて結果を待つているということだ。近頃の子供の神經は强いのか弱いのかわからない。

對日貿易拒否しながら

中共はこそこそと取引進める

【香港發】中共は第四次日中貿易協定を守らないと聲明したが、中共は對日貿易をストップすることより、岸首相に對する攻撃の好材料にこれを使つていることが明らかになりつつある。中共紙はその社說で『岸首相は戰犯者であつた人で、岸首相が日中協定をこわした本人である』と指摘し、政治的意圖からこうした態度に出ている。東京の中共貿易使節團はそんな事柄を全く無視して重要資材に關する買付交渉を進める一方、東京銀行を通じての商取引についても話合いをすすめまた鐵鋼取引（五年間に二億八千万弗）についての商談をまとめようとしており、さらに日中貿易の激增を見越して、十一船會社が『日中船舶サービス』をつくりあげ、日本と中共間に一カ月間三十往復をもくろんでいる。昨年はわずか月十往復にすぎなかつた。

歐州各國內に食糧庫設置を

【パリ發】パーキス・カナダ國防相はパリにおけるネイトー國防相會議で今週、歐洲各地に食糧貯藏庫を設ける提案を行つた。これは万一朝事になつた場合、ソ連の優勢な潛水艦の活動で食糧輸送が困難になる場合に備えるもので、カナダはこのため小麥を提供するつもりであると語つた。

日系會社が火災

【晩市發】先週末市內パウエル街とダンレビー街角の日加貿易會社より出火、ナイロン漁網など燒失した。なお同建物二階のニュー・ウオールド・ホテル（藤原良之氏經營）にも多少の損害があつた。漁網燒失による損失は三万弗と見積られている。

日本へ石炭送る

【キャルガリー發】アルバータ州の三石炭會社は今年中に一千トンのサンプル石炭を日本に送ることになつた。石炭會社はコールマン（タローズネスト）とカンモア（キャルガリー西方五十二マイル）及びルスカー（エドモントン南東百六十哩）の三社である。

●米加東部州一帶は異常な暖い天候つづき。ワシントンの日本櫻も滿開。

284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

FOR BANQUETS AND PARTIES
won wah low
(Formerly China Garden)
Under New Management
126 ELIZABETH STREET
TORONTO, Ontario
Phone EM. 4-4676

DAVE'S
TV and Appliances
Sales and Service
China and Giftware
DAVID AZUMA
734 St. Clair West
(1 block west of Christie)
LE. 3-0286 ● TORONTO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0959 — Res.: RO. 7-3427

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
Office: Room 403
229 Yonge St., Toronto
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (res.)

WA. 1-5605 OX. 8-2280 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 103
2 College St., Toronto

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
699 Yonge St. Toronto
WA. 1-6549 (office)
If no answer, call
BE. 3-3869 (residence)

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654 - BA. 1-4374
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Personal Notes

Engagements

Setsuko Phyllis Takenaka, eldest daughter of late Mr. and Mrs. T. Takenaka of Toronto and Hachiro Yagi, eldest son of Mr. and Mrs. K. Yagi of Oakville, Ont., were engaged April 5, 1958 at the home of Mr. K. Matsubayashi.

Mr. and Mrs. Kikeiji Nishimura of St. Catharines wish to announce the engagement of their daughter, Eiko, to San Ariza, son of Mrs. Riku Ariza of Toronto, on April 6, 1958, at the home of Mr. and Mrs Nishimura.

Setsuko Joanne Sunahara, eldest daughter of Mr. and Mrs. Tamotsu Sunohara of London, Ont., and Takayoshi David Suzuki, son of Mr. and Mrs. Kaoru Suzuki of London were engaged on April 14, 1958 at the home of Mrs. Sunohara.

Mr. and Mrs. Tomojiro Inouye of Vernon, B.C., wish to announce the engagement of their daughter, Sumiko, to Shoji Kamachi, son of Mrs. Emi Kamachi of New Westminster, B.C., on March 19, 1958.

Mr. and Mrs. Tameshichi Shibata of Vernon, B.C., wish to announce the engagement of their daughter, Hideko, to Masaru Inouye, son of Mr. and Mrs. Tomojiro Inouye of Vernon on March, 1958.

Obituaries

MUROTA

Toyoko Murota, wife of Takumi Murota passed away on April 13, 1958 at Nora Frances Henderson Hospital at Hamilton, Ont.

Funeral services were held April 16 at Dodsworth & Brown in Hamilton.

* * *

KINOSHITA

Kuichi Kinoshita, 68, of Rosemary, Alta. passed away March 30, 1958 at the Brooks Hospital.

Funeral services were held on April 2 at the Rosemary Buddhist Church officiated by Rev. Y. Kawamura. Mr. Kinoshita was buried at the Raymond Cemetery.

* * *

SHIGEMI

Mrs. Yoshino Shigemi of Vauxhall, Alta., died April 8, 1958 at Lethbridge General Hospital. She was 38 years old.

Funeral services were held April 11 at Lethbridge Buddhist Church conducted by Rev. Y. Kawamura, and interment took place at Lethbridge Cemetery.

The deceased is survived by her husband, Takaki Shigemi, and two sons and two daughters, all of Vauxhall.

Winnipeg News

WINNIPEG.—The final executive meeting of the MJCCA was held on April 1 at the Manitoba Buddhist Hall.

The committee in charge of the movie and dance night on May 10 reported difficulty in renting a 35mm projector and rather than showing a poor projecting film, recommended that the movie be held at a later date and continue with the plans concerning the dance. Furthermor the Buddhist Assn. will be showing a movie on April 27 so it was decided unwise to have the showing at such a near date.

Elaborate plans have been made to end another term and welcome in another, in the MJCCA Windup Dance on May 10 at the Ukrainian Labour Temple Hall.

Refreshments will be sold. Music will be supplied by the Hi Hats with many **Novelty dances**.

For an evening of fun and frolic, come to this affair.

Remember May 10, Ukrainian Labor Temple, starting at 8:30 p.m. Admission is $1 per person.

Another Bingo Night sponsored by the Sonen-kai will be held Friday, May 2 at the Manitoba Buddhist Hall.

The jackpot money has been carried over from the previous bingo so come on out and try your luck. The games will commence sharply at 8 p.m. Please be on time.

For the purpose of promoting more interest in judo amoung the Japanese, every Sunday afternoon has been set aside for this reason.

Harold Shimane, (Ist dan) will be in charge of the classes. If any Juniors or Seniors are interested please contact Harold or Tom Mitani. There will be no charge for the lessons.

A donation of $25 was approved by the executive, to the Manitoba Judo Club.

The Club wishes to thank all those who generously donated and helped during the tournament.

About 90 people attended a banquet and dance to wind up the bowling season on April 5 at Chan's Cafe.

The Fort Filliam bowling contingents managed to retain the Challenge Cup for the umpteenth time and the cup was presented to Jim Inaba by MJCCA president, Bob Matsuo at the banquet.

A pin was awarded to Harold Shimane by the Gibson Bowling Alleys for the 400 games he has bowled there during the season.

Jimmy Takenaka's team consisting of Edna Suzuki, Kiyoko Kawasaki, Amy Fujishige and Bob Koizumi were tops in the rolloff. Duke Okamura, Reiko Nishibata, Kuni Suzuki, Tad Kawasaki and Harry Hamade won the consolation prize.

Hi-single: Sam Mitsunaga. Ladies: Jean Miyazaki.

Hi-four: Bruce Hashimoto. Ladies: Rosanne Fukumura.

The Junior JCCA volleyball and basketball at Hugh John MacDonald School will continue until April 25. Everyone is invited to come out and join in the fun.

The Manitoba Japanese Directory should be completed by the end of this month at which time they will be mailed to everyone.

Don't forget the MJCCA Angling Club. Please contact George Fukumura or Bob Matsuo if your interested.

The following new executives were elected at the Young Buddhists' meeting held at the Manitobs Buddhist Church on Feb. 20.

President: Mamoru Oye; vice-president: Kiyoshi Kawasaki; secretary: Jean Terauchi; treasurer: Bob Okabe; auditors: D. Nakagawa, D. Sakamoto; conveners: L. Shimoji, K. Kawasaki, N. Terauchi; advisors: Rev. and Mrs. Nishimura; supervisor: T. Minamide.

dates and doings

Toronto Buddhist's Coming and Past Events

A reminder of coming events:

Saturday, April 19 at 7:30 p.m. is the showing of the film "Gautama, the Buddha." A must, for the congregation and their friends.

Tuesday, April 22 at 8 p.m. is the annual ping-pong tournament.

Saturday, April 26, 6 p.m. is the TYBS Bowling Banquet to be held at the Ranch House, 403 Bloor St., E.

Sunday, May 11 is set to be a day of fun and laughter for Mom at the Mother's Day party.

Sunday, June 22 will be a glorious day for picnicking at the Summerhill Farm near Whitby. (Are you polishing up on your BON ODORI?)

The ECYBL Bowling results are as follows: **Men's high triple** Trophies donated by Kaz Tatebe and Tom Goto was won by Hideo Baba and Tosh Hori.

Women's high triple; donated by Tosh Hori taken by Mitzi Sakura.

Men's high single; donated by Don Yokota claimed by George Baba.

Women's high single; donated by Kay Tateishi is in possession of Kim Kono.

The members of the Welfare Department from the various church groups visited the Weston Sanitorium with gifts on Saturday, April 12. Parcels were also sent to the Mountain San., in Hamilton and the London San.

Special Buddhist Affair

MONTREAL.—Under the auspices of the Seinen-kai and the Sonen-kai of the Montreal Buddhist Church, a special religious evening will be held tonight, April 19 at the Labor Zionist Hall.

Rev. Takashi Tsuji of Toronto will deliver the key sermon at the English service which will commence at 7:30 p.m.

Immediately after the service, Rev. Tsuji and Rev. Tada of Montreal will lead a discussion period devoted to topics dealing with all aspects of Buddhism.

All members and friends are extended a warm and cordial invitation to this special affair.

Eat-Ladies-Last-Dance

Rec Socratic's Windup Banquet will be held this year at Pickfair Restaurant, 2 Lakeshore Road, Mimico, on Saturday, May 10. Supper starts from 6 p.m. sharp. All reservations must be in to club executives by April 27. The affair is free to all present members; $2.50 for non-members.

Rec Socratic is happy to have another Ladies Nite by popular request. All ladies will be admitted free. Everybody is cordially welcome.

Lessons will continue in the cha-cha. The last Rec So session is May 4.

Garden Club Meeting

The Toronto Garden Club is holding their annual general meeting tonight, April 19, 7:30 p.m. at 415 Spadina Ave.

The executive members are looking forward to seeing a good attendance.

The Club has been invited on a tour of Frost's Greenhouse on 70 Hallam St. on Saturday, April 26, at 8 p.m.

NYAF Plans and News

The gusty winds of March have subsided and we are now well into April. Although this month is noted for its showers, the NYAF hopes this will not deter you from coming out to the meetings for fun and fellowship.

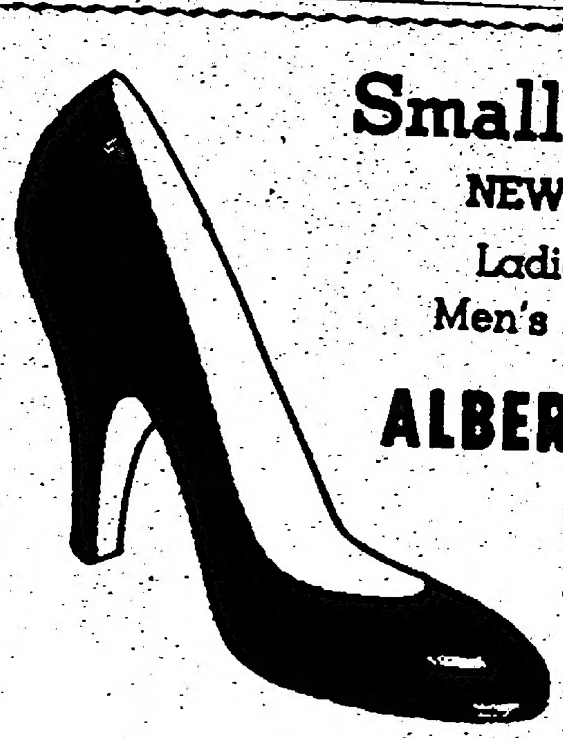
Today, April 19. Members and friends of NYAF have been invited by the Married Couples' Group for a social evening at the Centennial Church, 8 p.m.

Saturday, April 26: The regular meeting will feature Mr. Roman Toi as guest speaker. Here is an excellent opportunity to meet Mr. Toi who is the choir master and organist of the Centennial Church. Recordings by various choirs under his direction will also be heard. Worship will be led by Roy Oiye. Musical games and singsongs will round out the evening. Of course, there will be refreshments.

May 17-18-19: We have again been invited by the Queen St. Young Peoples to attend their Work Camp at Lake Scugog. Those interested, please contact Tosh Otsuka, HU. 3-2916. All names must be submitted by May 4.

Reminder: Remember the deadline for the Ottawa trip is April 30. HAVE YOU MADE TOUR RESERVATION? If not please contact, Yoshie Tanouye at LE. 5-1767 or Tom Kawabe at UN. 1-1645. Be seeing you.

—NYAF.


Small Size Shoes
NEW SPRING LINES
Ladies' Shoes, 1 & Up
Men's Scott McHales, 4-14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
LE. 1-1931 ● Toronto
C.O.D. ORDERS
FROM COAST TO COAST

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

NISEI UNITED CHURCH 701 Dovercourt Rd., Toronto
SUNDAY, APRIL 20, 1958
11:30 a.m., Junior Congregation
11:30 a.m. Bilingual Service
THINGS THAT CANNOT BE BOUGHT
Rev. K. Shimizu, M.A., D.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL

Candid weddings
JACK HEMMY
Toronto 18, 22 Peterlee Cres. BE 3-3095

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St
SUNDAY, APRIL 20, 1958
10:30 a.m., Sunday School
11 a.m., English Service
SANGHA HANAMATSURI SOCIAL
Rev. T. Tsuji
EVERYONE CORDIALLY INVITED

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

It Relies Upon You

Only one week has passed since we announced that The New Canadian will publish a special 20th Anniversary Issue during May, and already applications for congratulatory advertisemnts have been coming in from readers and advertisers. We more than appreciate this prompt action on the part of our supporters.

Deadline for advertisements and literary contributions is Monday May 5. Within two weeks' time, we must have all material at hand, ready for composing.

Unlike our procedure for the Christmas Issue, we are not sending letters and forms to all our readers and advertisers. Instead, we trust you will take advantage of the application printed below as soon as possible. Perhaps this may serve as a test of our reputation.

Our sincere hope is that you will remember what we have done in the past for the Japanese Canadian community, and that you will give further support and encouragement for the advancement of our paper as well as of the community. And as always, we welcome constructive criticism or suggestions from our readers.

NAF Bunny Hop

at St. Anne's Gym

Dundas and Dufferin, Toronto

on FRIDAY, APRIL 25

DANCING 8-12 p.m. ADMISSION 75 cents

Refreshments—Entertainment

APPLICATION FOR CONGRATULATORY ADVERTISEMENT IN THE ENGLISH SECTION

20th Anniversary Issue

PERSONAL GREETINGS

One name only, one column $2.00 each

Joe Tanaka

Mary Tanaka

Z. Tanaka

One name only, two columns .... $5.00 each

MR. and MRS. J. TANAKA and FAMILY

MARY and JOSEPH TANAKA

IRENE TANAKA

ORGANIZATIONS AND FIRMS

Minimum, 2 columns by 2½ inches $10.00

$15--20-$25, etc.

NAME(S)—Please Print SIZE

.... $ ....

.... $ ....

.... $ ....

TOTAL $

DEADLINE: MONDAY, MAY 5

If to be printed in English and Japanese, please use both forms.

I enclose herewith cheque or money order for $............ for which publish the above names.

NAME ____________

ADDRESS ____________

CITY ____ ____ ZONE ____ PROV. ____

THE NEW CANADIAN 479 Queen St. West Toronto 2-B

the jazz scene

By HOP

As announced in Wednesday's issue, trombonist **Butch Watanabe** will be featured tonight at 12:30 a.m. and tomorrow evening at 9 p.m. at the House of Hambourg. Just coming back on the scene after a two-year silence, he will also headline the bill a week today in the jazz series at the St. Regis. It was for this date that Butch was auditioning when Clem Hambourg, who happened to be listening in, went overboard and hurriedly signed him up for this weekend. Butch, an eligible bachelor, regards J.J. Johnson as his favorite trombone player, with Frank Rehak and Jimmy Cleveland close behind . . . Tonight at the St. **Regis,** Dave Caplan's jazz deal will have **Pat Riccio,** alto sax, Wray Downes, piano, **Jack Lander,** bass, and Bill Underhill, drums . . . Next week the Town **Tavern** will hear again **Peter Appleyard's group,** following **Marian McPartland** who finishes tonight. With Marian are **Bill Crow,** former bassist with Gerry Mulligan, and **Dick Scott** on drums . . . The Count **Basie band,** which blew up a storm at Burlington's Brant Inn last Wednesday night, may be coming to a local establishment for three days, possibly during the summer. An amazingly large crowd which crammed both upper and lower decks of the Brant were treated to a happy, hard-swinging display by the 17-piece aggregation through almost four continuous hours punctuated only by a couple of 15-minute breaks.

"The Many Sides of Pat Suzuki", a 12-inch LP (Vic 1127), finally released here in Canada, is exactly what its name implies. A cross-section of selections from Pat's repertoire, the album is an excellent showcase for the little 23-year-old Nisei singer from Seattle. In an attempt to pin her down to a style, one finds it difficult to see just who she sounds similar to. Perhaps the reason is that Pat has her own distinctive style. At times, however, traces of Lena Horne show through, as on the number "From This Moment On". On the other hand, you may hear nuances of Ethel Merman, Patti Page or Jo Stafford. With Henri Rene and his orchestra backing her, Pat runs through such songs as the driving "Just One of Those Things", the nostalgic "Lazy Afternoon", and the hauntingly beautiful Duke Ellington's "Solitude". Other tunes are "Poor Butterfly", "Don't Get Around Much Any More", "Always True to You in My Fashion", "I Had the Craziest Dream", "Fine and Dandy", "A Sunday Kind of Love", "Something's Gotta Give", and "Hi-Lili, Hi-Lo". With the dumping of bad vocal discs on the market these days, this LP is warmly welcomed and highly recommended.

Reminiscing . . . Browsing through old files of The New Canadian unearthed this interesting bit form April, 1952, regarding the "Spring Sound Dance" on Friday, April 25: "Line-up for the seven-piece combo reads as follows: Roy Miyashita, pianist-leader-arranger; Bob Connor, tenor sax-clarinet-vibes-arranger; Jack Corning, trumpet; Norm Grant, trombone; Dave Nagasuye, guitar; Louis Miyashita, bass; and Archie Alleyne, drums . . ." Archie of course, is the regular drummer with the Norm Amadio Trio, and also happened to be the percussionist with Peter Appleyard when he made his debut at New York City's Embers.

OUR READERS WRITE

Helps English Studies

Editor: . . . My deepest thanks to you for sending me The New Canadian. Your English section gives great assistance to the students of the local high school, youth groups, and church. They all find it not only very interesting, but also good reference material for English studies.

As for myself, an old man, the one thing I regret in reading The New Canadian is to note that the personal columns indicate the gradual passing of the pioneers.

K. Oikawa,
Miyagi Prefecture,
Japan

• • •

Penpal, Please

Editor: This is my first letter to you, and excuse me for my bad English.

I am a Japanese student 21 years old.

Today I have one request to you, because I have been seeking some pen-friends in Canada. Since a few years ago I have been trying to have pals, but I could not find any organization or club for international correspondence in your country. So I decided to tell you about my request.

Your address was given to me by the **Asahi.** One staff member said to me that you might be kind enough to insert my address and name on your newspaper, so I am going to give this to you.

I know that this is my selfish request, but I am really eager to correspond with some youngster in Canada.

By this reason, I will thank you so much if you help me to find pen friends. Please help me!

I will introduce myself a little.

My hobbies are such as reading, music, stamps, pictures, hiking and so on.

I hope that you will accept this request of mine.

Please excuse me for my selfish request, which will bring you much trouble, but I am looking forward for the letters from some friends.

I pray that you will be more prosperous.

Very sincerely,
Junichi Fujimoto

Here goes my address:
Mr. Junichi Fujimoto
21, 4-chome, Akunoura
Nagasaki, Japan.

A. B. C. DRIVING SCHOOL

53 COLLEGE (Near Test Area) TORONTO

EMpire 3-9822

Learn to Drive the Easy A.B.C. Way
Dual control; Patient, Courteous Instructors

MOVING TO B.C.?

For Homes, Business or Acreage, Consult

JIM KAKUTANI

REAL ESTATE INSURANCE

H. A. Roberts Ltd.

Established over 35 Years

MUtual 5-8421, Day or Night
530 Burrard St., VANCOUVER 1, B.C.

Vancouver-ites!

IN NEGOTIATING REAL ESTATE, INSURANCE PROPERTY MANAGEMENT, MORTGAGES,

Consult

Azu G. Oikawa

Boultbee Sweet & Co. Ltd.

1000 W. King Edward, VANCOUVER
CE. 4184 • CH. 3231

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

Complete Care For Your Eyes

視力鑑定士

眼鏡一切御用命に應す

118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Dr. Robert T. Miya

announces the opening of his office for the General Practice of Medicine.

260 East Ave. N. (at Barton St.)

Hamilton, Ontario

Telephone: JAckson 8-5666

The modern way to be traditionally correct

The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraved (Raised lettering)

Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.

THE NEW CANADIAN

479 QUEEN STREET WEST, TORONTO 2-B, ONTARIO